FEB 1952 51-488

CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY

CLASSIFICATION SECRET, 25X1 INFORMATION REPORT	25X1 REPORT CD NO.
COUNTRY East Germany/North Korea	DATE DISTR. 24 Nevember 1952
SUBJECT Credit for North Korean Purchases in East Germany	NO. OF PAGES 3
DATE OF INFO.  PLACE ACQUIRED 25X1	NO. OF ENCLS. (LISTED BELOW)  SUPPLEMENT TO REPORT NO.
THIS DOCUMENT CONTAINS INFORMATION AFFECTING THE NATIONAL DEFENSE OF THE UNITED STATES, WITHIN THE MEANING OF TITLE 18, SECTIONS 793 AND 794, OF THE U.S. CODE, AS AMENDED. ITS TRANSMISSION OR REVELATION OF ITS CONTENTS TO OR RECEIFT BY AN UNAUTHORIZED PERSON IS PROHIBITED BY LAW. THE REPRODUCTION OF THIS FORM IS PROHIBITED.	LUATED INFORMATION

25X1

STATE

# Credit Agreement between East Germany and the North Korean Peoples Republic

The government of East Germany declares its readiness to support the Korean people and its government in its struggle for a united, democratic and peace-loving Korea. To this end the two governments have come to the following agreement:

### Article I

The government of East Germany guarantees the government of the Korean People's Republic a credit of 30,000,000 rubles at one percent rate of interest.

#### Article II

This credit is to be used to procure goods as enumerated in Appendix I. This Appendix represents an inseparable part of this Agreement and can be added to by mutual agreement.

# Article III

This credit can in principle only be used for goods deliveries to be completed by 30 June 1953. Accounting will be effected in a trade agreement to be concluded at a later date between the two governments.

## Article IV

Goods deliveries will take place on the basis of contracts to be

					2	5X1				
CL A	SSIFICA	10 I T	N SECRET							
 x	NAVY	x	NSRB	DIS	TRIE	BUTION				
7	110	7	551		T			T	1	 <b>†</b>

Approved For Release 2004/07/08: CIA-RDP82-00457R014900260001-2

149-118329

#### Approved For Release 2004/07/08 : CIA-RDP82-00457R014900260001-2

SECRET		2	25X1			
1					25X1	
	ONO	2 -				٦

concluded by the representatives of the trade organizations of both countries.

#### Article V

Prices of goods to be delivered will be quoted in rubles calculated on the basis of world market prices in October 1950.

# Article VI

The packing of goods will be carried out in accordance with the nature of the goods and must ensure that climatic conditions are taken into account, so that the goods will arrive at their destination, with normal handling on the way, in faultless condition. Each label for the goods to be delivered must bear the following details marked in indelible colors in Russian and in German:

- 1. Korean markings as laid down in the contracts
- 2. Manufacturer's trade mark
- 3. Serial number of the label
- 4. Destination
- 5. Gross and net weight
- 6. Special remarks according to the nature of the goods, such as "With care, fragile", "Not to be tipped up", "Inflammable", etc.

#### Article VII

Transport of the goods will take place in collective consignments foo.b. the Chinese-Korean frontier. The seller must ensure that the following documents will accompany the original freight papers:

- 1. Invoice for goods (2 copies)
- 2. Packing list (2 copies)
  - Certificate of quality (1 copy)

All documents must be in both German and Russian.

## Article VIII

Payment for the goods delivered will be effected from the charge-free credit account to be opened by the Deutsche Notenbank (DNB) for the Central North Korean Bank (CNKB) to the limit of the amount mentioned in Article I against presentation of the following documents:

- 1. Forwarding agent's despatch form
- 2. Goods invoice (2 copies)
- 3. Detailed list of goods (2 copies)
- 4. Certificate of quality (1 copy)

The documents must be in both German and Russian.

## Article IX

Details concerning the technical completion of accounting in accordance with this agreement will be agreed, if the occasion arises, between the DNB and the CNKB.

	25X1	•
SECRET		

## Approved For Release 2004/07/08: CIA-RDP82-00457R014900260001-2

	25X1	
SECRET		
_		 25X1
	es 3 es	

### Article X

Substantiated claims arising out of the quantity or quality of the goods will be settled after a written agreement between the purchaser and seller concerning price reductions or cancellation in accordance with the usual bank clearing process. All claims must be made at the latest within six months from the date of the bill of lading.

### Article XI

This agreement comes into force on the date of its signature.

# Article XII

This agreement will be prepared in the German, Korean, and Russian languages, two original versions in each language. The German and Korean texts will have equal validity. In the event of a difference of opinion regarding interpretation, the Russian text will be regarded as authentic.

Berlin 25 June 1952

The Representative of the Government of East Germany.

(Signed) Georg Handke

The Representative of the Government of the North Korean People's Republic.

(Signed) CHANG Si-u

25X1	<u></u>	Comment.	It	has	not	beenpossible	to	obtain	a	сору	of	the	list	of
	goods.													

	25X1	
SECRET		